

INSTALLATION AND OPERATION

1. Consider the following to determine the best location for your solar LED EggLites:

- The lights can be used dry or submerged in your water feature. The solar panel should not be submerged, but can withstand rainy, outdoor environments.
- Each light comes with a 16-inch pliable cord that can be formed to stand on its own or coiled around foliage and fountain heads in the landscape.
- Choose a location for the solar panel that maximizes its exposure to the sun. Locate the solar panel so that its surface is mostly perpendicular to the sun's rays throughout the day.
- The solar panel can be secured using one of two methods.
1) Ground Stake: Use the attached ground stake to secure the panel into the ground of the landscape (Figure 6). To adjust the orientation of the panel to the sun, loosen the stake screw, pivot the panel to the desired orientation, then tighten the screw. 2) Frame Mounting: The solar panel frame has slots that accommodate a variety of mounting methods. Use #6 size

wood screws (not included) to secure the panel to a fixed board or post, or use wire (not included) to loop through the slots and secure the panel to a fence or similar item.

- An optional extension cord (5 or 10 foot) can be purchased to provide greater distance between the EggLites and the three-way connector. See list of accessories (sold separately).
2. Install the pre-assembled lights and solar panel.
 3. Check to see that all LED EggLites illuminate when the ambient light turns dark.

MAINTENANCE

1. BATTERY: Although your kit's battery has a long life, it may eventually need to be replaced. Please follow the instructions below:
 - a. Loosen the stake screw at the stake pivot point and rotate the stake to allow access to the battery cover (Figure 6).
 - b. Remove the 2 battery screws from the cover.
 - c. Remove the battery cover.
 - d. Remove the battery and disconnect the cable.
 - e. Connect and install the new battery. Use an authorized replacement battery only (see Replacement Parts table).
 - f. Replace the battery cover and secure it with the 2 cover screws.
 - g. Rotate the stake back to its original position and tighten the stake screw.
2. PHOTOCELL: For proper operation of the automatic on/off feature, periodically clean the photocell window using a clean, damp cloth (Figure 5).

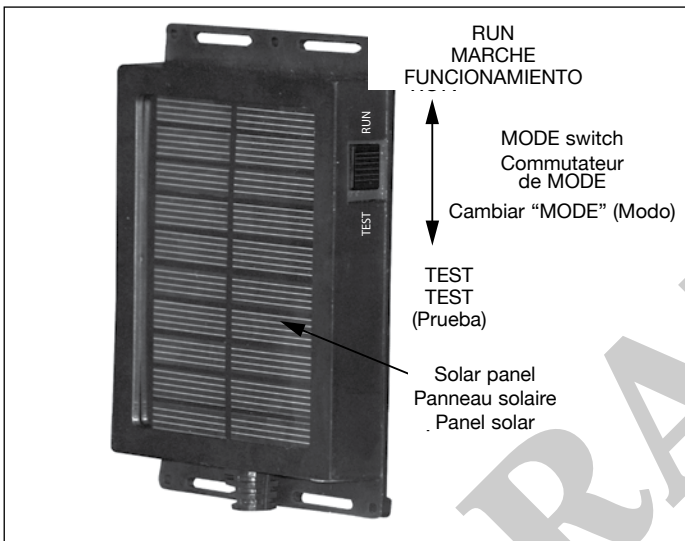


Figure 4 • Figure 4 • Figura 4

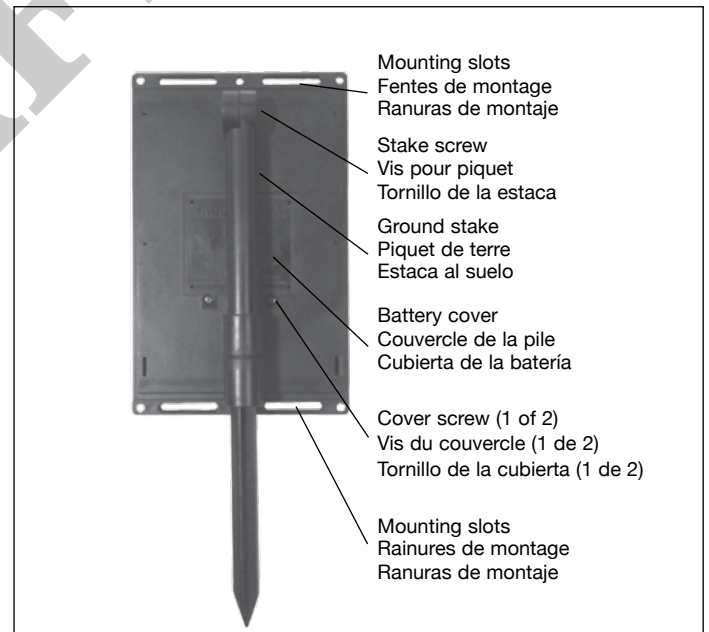


Figure 6 • Figure 6 • Figura 6

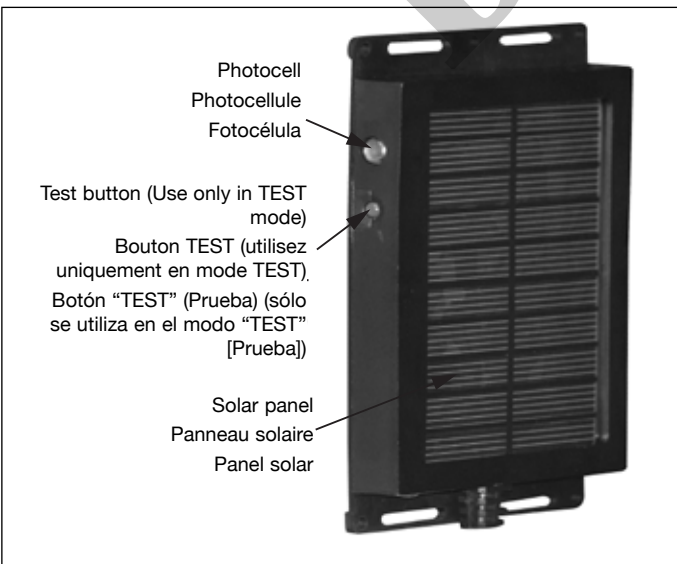


Figure 5 • Figure 5 • Figura 5

F INTRODUCTION

Cette fiche d'instructions vous fournit les informations nécessaires pour entretenir et faire fonctionner votre produit. Conservez ces instructions pour référence future.

Le produit que vous avez acheté a bénéficié d'une fabrication et de matériels de première qualité, et a été conçu pour vous offrir un service fiable et durable. Ce produit a été soigneusement testé, vérifié et emballé pour garantir une livraison et un fonctionnement sûrs. Veuillez examiner votre (vos) article(s) soigneusement pour vérifier qu'aucun dommage n'est survenu pendant le transport. En cas de dommages, veuillez contacter le revendeur. Il vous aidera à remplacer ou réparer le produit si nécessaire.

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER, FAIRE FONCTIONNER OU RÉPARER VOTRE PRODUIT. INFORMEZ-VOUS SUR L'APPLICATION, LES LIMITES ET LES DANGERS RELATIFS À CE PRODUIT. PROTÉGEZ-VOUS ET LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES ET / OU DOMMAGES MATÉRIELS !

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: Risque d'explosion. N'incinerez pas.

AVERTISSEMENT: Remplacez la pile uniquement par une pile autorisée. L'utilisation d'une autre pile peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.

Jetez immédiatement les piles usagées. Tenez à l'écart des enfants. Ne démontez pas et ne jetez pas au feu.

Ce produit n'a pas été approuvé pour une utilisation en piscine ou en station thermale.

MONTAGE

Votre kit de lampes solaires à DEL EggLite est livré entièrement assemblé avec les éléments suivants :

- Panneau solaire avec cordon de 6 pouces
- Deux lampes à DEL EggLite blanches
- Rallonge de 10 pieds avec connecteur à trois voies
- Rallonge de piquet
- Joint torique de rechange

Si vous avez acheté les articles ci-dessus séparément, suivez les instructions ci-dessous pour vous assurer que votre appareil est correctement assemblé. (Passez à l'étape 5 si vous avez acheté ces articles sous forme de kit.)

1. Pour assurer un raccordement étanche, posez un joint torique sur chaque fiche d'éclairage (Figure 1).
2. Insérez chacune des deux fiches d'éclairage dans une embase à trois voies (Figure 2), puis serrez les connecteurs.

IMPORTANT: Alignez les côtés plats des fiches et des embases pour une polarisation correcte. Si les fiches ne sont pas insérées correctement les lampes ne s'allumeront pas.

3. Connectez les lampes supplémentaires (vendues séparément) à la troisième embase sur le connecteur à trois voies (Figure 3). **REMARQUE:** Peu importe combien de lampes sont ajoutées (le cas échéant), le dernier connecteur à trois voies aura une embase non-utilisée. Cette embase doit être couverte avec le bouchon noir fourni dans votre trousse.
4. Branchez une extrémité de la rallonge au cordon court du panneau solaire. Branchez l'autre extrémité au connecteur à trois voies (Figure 3). **REMARQUE:** Veillez à ce que les côtés plats soient alignés comme décrit précédemment.
5. Fixez la rallonge au piquet de terre.
6. Faites glisser le commutateur de MODE sur la position RUN (MARCHE). Cela éteint automatiquement les lampes pendant la journée afin que la pile puisse se recharger, et les allume pendant

la nuit pour illuminer votre paysage. **REMARQUE:** Pour que la commutation marche / arrêt automatique fonctionne correctement, veillez à ce que la photocellule (figure 5) ne soit pas couverte et qu'elle soit toujours exposée à la lumière ambiante.

7. Vos lampes à DEL EggLites doivent désormais être totalement opérationnelles. Les lampes devraient s'allumer avec le panneau solaire dans une pièce sombre, et s'éteindre lorsque la pièce est bien éclairée.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

1. Considérez ce qui suit pour déterminer le meilleur emplacement pour vos lampes solaires à DEL EggLites :
 - Les lampes peuvent être utilisées à sec ou immergées dans votre décor d'eau. Le panneau solaire ne doit pas être immergé, mais il résiste à la pluie et à l'environnement extérieur.
 - Chaque lampe est livrée avec un cordon flexible de 16 pouces qui peut être manipulé pour se tenir debout ou s'enrouler autour du feuillage et des têtes de fontaine dans le paysage.
 - Choisissez un emplacement pour le panneau solaire qui maximise son exposition au soleil. Installez le panneau solaire de sorte que sa surface soit principalement perpendiculaire aux rayons du soleil tout au long de la journée.
 - Le panneau solaire peut être sécurisé de deux façons. 1) Piquet de terre : Utilisez le piquet de terre joint pour fixer le panneau dans le sol du paysage (Figure 6). Pour régler l'orientation du panneau par rapport au soleil, desserrez la vis du piquet, faites pivoter le panneau vers l'orientation désirée, puis serrez la vis. 2) Montage du cadre : Le cadre du panneau solaire présente des fentes pour différentes méthodes de montage. Utilisez des vis à bois n° 6 (non comprises) pour fixer le panneau sur un panneau ou un poteau fixe, ou utilisez un câble (non compris) pour faire une boucle à travers les fentes et fixer le panneau sur une clôture ou un élément similaire.
 - Vous pouvez acheter une rallonge optionnelle (de 5 ou 10 pieds) pour augmenter la distance entre les lampes EggLites et le connecteur à trois voies. Voir la liste des accessoires (vendus séparément).
2. Installez les lampes pré-assemblées et le panneau solaire.
3. Vérifiez que toutes les lampes à DEL EggLites s'allument lorsque la luminosité ambiante s'assombrit.

ENTRETIEN

1. **PILE:** Bien que la pile de votre kit ait une longue durée de vie, il vous faudra peut-être la remplacer éventuellement. Veuillez vous conformer aux instructions ci-dessous.
 - a. Desserrez la vis du piquet au point de pivotement du piquet et faites tourner le piquet pour accéder au couvercle de la pile (Figure 6).
 - b. Retirez les 2 vis du couvercle de la pile.
 - c. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
 - d. Retirez la pile et débranchez le câble.
 - e. Branchez et insérez la nouvelle pile. Utilisez une pile de rechange agréée (voir le tableau des pièces de rechange).
 - f. Remettez le couvercle de la pile et fixez-le à l'aide des 2 vis du couvercle.
 - g. Faites à nouveau tourner le piquet pour le ramener à sa position originale et serrez la vis
2. **PHOTOCELLULE:** Pour un bon fonctionnement de la fonction marche / arrêt automatique, nettoyez régulièrement la fenêtre de la photocellule en utilisant un chiffon propre et humide (Figure 5).

E INTRODUCCION

Este instructivo proporciona la información necesaria para utilizar y almacenar el producto de forma segura. Conserve estas instrucciones para referencia futura.

El producto adquirido cuenta con mano de obra y material de la más alta calidad y se diseñó para brindarle un servicio confiable y duradero. Este producto se probó, inspeccionó y embolsó cuidadosamente para asegurar una entrega y un funcionamiento seguros. Examine los artículos cuidadosamente para asegurarse de que no se hayan dañado durante el envío. Si se produjeron daños, póngase en contacto con el lugar de compra. Ellos lo ayudarán con el reemplazo o la reparación, de ser necesario.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTENTAMENTE ANTES DE INSTALAR, OPERAR O REPARAR EL PRODUCTO. CONOZCA ACERCA DE LA APLICACIÓN, LAS LIMITACIONES Y LOS PELIGROS POTENCIALES DEL PRODUCTO. PROTÉJASE Y PROTEJA A LOS DEMÁS RESPETANDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. ¡LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA CAUSAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES!

ORIENTACIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Riesgo de explosión. No incinerar.
ADVERTENCIA: Reemplace la batería con piezas autorizadas únicamente. Utilizar otra batería puede presentar riesgos de incendio o explosión.

Deseche la batería utilizada inmediatamente. Manténgala alejada de los niños. No desmonte la batería ni la arroje al fuego.

No se probó el uso de este producto en piscinas o spa.

MONTAJE

El juego EggLite de LED solar se presenta montado por completo e incluye los siguientes artículos:

- Panel solar con un cable de 6 pulgadas
- Dos EggLites de LED blancas
- Cable de extensión de 10 pies con un conector de tres vías
- Extensión de estaca
- Junta tórica de repuesto

Si adquirió los artículos anteriores por separado, siga las instrucciones a continuación para asegurarse de que la unidad esté montada correctamente. (Pase al paso 5 si adquirió estos artículos en un juego).

1. Para asegurar una conexión a prueba de agua, coloque una junta tórica en cada enchufe de luz (Figura 1).
2. Inserte cada uno de los dos enchufes de luz en un receptáculo de conector de tres vías (Figura 2) y, a continuación, ajuste los conectores.

IMPORTANTE: Alinee los lados planos en los enchufes y los receptáculos para obtener una polarización adecuada. Si los enchufes no se insertan correctamente, las luces no se encenderán.

3. Conecte las luces adicionales (se venden por separado) al tercer receptáculo en el conector de tres vías (Figura 3).
NOTA: Independientemente de la cantidad de luces que se agreguen (de agregarse alguna), en el último conector de tres vías quedará un receptáculo sin utilizar. Este receptáculo debe cubrirse con la tapa negra incluida en el juego.
4. Conecte un extremo del cable de extensión al cable corto en el panel solar. Conecte el extremo opuesto en el conector de tres vías (Figura 3). **NOTA:** Asegúrese de que los lados planos estén alineados tal como se describió anteriormente.
5. Coloque la extensión en la estaca al suelo.

6. Deslice el interruptor “MODE” (Modo) hacia la posición “RUN” (Funcionamiento) (Figura 4). Esto apagará las luces de forma automática durante el día para que la batería pueda recargarse. También encenderá las luces durante la noche para que iluminen el paisaje. **NOTA:** Para que la conmutación de encendido/apagado funcione adecuadamente, asegúrese de que la fotocélula (Figura 5) esté descubierta y siempre expuesta a luz ambiental.
7. Las EggLites de LED deberían funcionar por completo. Las luces deberían encenderse si el panel solar se encuentra en una habitación mayormente oscura y apagarse si la habitación está bien iluminada.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

1. Considere los siguientes puntos para determinar la mejor ubicación para las EggLites de LED solares:
 - Las luces pueden utilizarse en zonas secas o áreas sumergidas del sistema de agua. El panel solar no debe sumergirse pero puede soportar ambientes exteriores e lluviosos.
 - Cada luz incluye un cable flexible de 16 pulgadas que puede colocarse de forma independiente o enrollarse entre el follaje y los cabezales de la fuente en el paisaje.
 - Elija una ubicación para el panel solar que maximice su exposición al sol. Ubique el panel solar de modo tal que la superficie se encuentre en su mayor parte de forma perpendicular a los rayos solares durante el día.
 - El panel solar puede sujetarse utilizando uno de dos métodos.
 - 1) Estaca al suelo: Utilice la estaca al suelo acoplada para fijar el panel en el suelo del paisaje (Figura 6). Para ajustar la orientación del panel hacia el sol, afloje el tornillo de la estaca, gire el panel hacia la orientación deseada y, luego, ajuste el tornillo.
 - 2) Montaje en estructura: La estructura del panel solar cuenta con ranuras que pueden adaptarse a una variedad de métodos de montaje. Utilice tornillos de madera número 6 (no incluidos) para fijar el panel en un poste o una placa fija o utilice alambre (no incluido) a través de las ranuras para fijar el panel a un cerco o estructura similar.
 - Se puede adquirir un cable de extensión opcional (de 5 ó 10 pies) para proporcionar mayor distancia entre las EggLites y el conector de tres vías. Consulte la lista de accesorios (se venden por separado).
2. Instale las luces previamente montadas y el panel solar.
3. Verifique que todas las EggLites de LED se enciendan cuando se oscurezca el ambiente.

MANTENIMIENTO

1. **BATERÍA:** A pesar de que la batería incluida en el juego es de larga duración, es posible que con el tiempo necesite reemplazarla. Siga las instrucciones a continuación:
 - a. Afloje el tornillo de la estaca en el punto giratorio de la estaca y rótelas para poder acceder a la cubierta de la batería (Figura 6).
 - b. Extraiga los 2 tornillos de la cubierta de la batería.
 - c. Extraiga la cubierta de la batería.
 - d. Extraiga la batería y desconecte el cable.
 - e. Conecte e instale la nueva batería. Utilice únicamente una batería de reemplazo autorizada (consulte la tabla de Repuestos).
 - f. Vuelva a colocar la cubierta de la batería y asegúrela con los 2 tornillos correspondientes.
 - g. Coloque la estaca nuevamente en su posición original y ajuste el tornillo de la estaca.
2. **FOTOCÉLULA:** Para un funcionamiento adecuado de la función de encendido/apagado automático, limpie regularmente la ventana de la fotocélula utilizando un paño limpio y húmedo (Figura 5).

TROUBLESHOOTING • DÉPANNAGE • SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Symptom • Symptôme • Sintoma	Cause • Cause • Causa	Remedy • Solution • Solución
LED Lites do not illuminate • Les lampes à DEL Lites ne s'allument pas • Las luces de LED no se encienden	Mode switch is not in RUN position (Figure 4) • Le commutateur de mode n'est pas en position RUN (MARCHÉ) • El interruptor "MODE" (Modo) no se encuentra en la posición "RUN" (Funcionamiento) (Figura 4)	Change switch position to RUN • Mettez le commutateur en position RUN (MARCHÉ) • Cambie la posición del interruptor a "RUN" (Funcionamiento)
	Ambient light is preventing LEDs from illuminating • La lumière ambiante empêche les DEL de s'allumer • La luz ambiental evita que las luces de LED se enciendan	Reduce ambient light or move LED lites to a darker location. • Réduisez la lumière ambiante ou déplacez les lampes à DEL Lites dans un endroit plus sombre • Reduzca la luz ambiental o coloque las luces de LED en un sector más oscuro
	Connector flats are not properly aligned (Figure 2) • Les côtés plats des connecteurs ne sont pas correctement alignés (Figure 2) • Los lados planos del conector no están correctamente alineados (Figura 2)	Re-connect with proper alignment of flats • Rebranchez en alignant correctement les côtés plats • Vuelva a conectar alineando los lados planos de forma adecuada
	Battery is not fully charged • La pile n'est pas entièrement chargée • La batería no se cargó por completo	Expose solar panel to sun for a day, then retry the lites • Exposez le panneau solaire au soleil pendant une journée, puis réessayez les lampes Lite • Exponga el panel solar al sol por un día y, luego, vuelva a intentarlo
	Battery needs replaced • La pile doit être remplacée • Se debe reemplazar la batería	Replace battery • Remplacez la pile • Reemplace la batería
	Photocell is damaged • La photocellule est endommagée • Se dañó la fotocélula	Replace solar panel • Remplacez le panneau solaire • Reemplace el panel solar
LED Lites are always illuminated • Les lampes à DEL Lites sont constamment allumées • Las luces LED siempre están encendidas	Ambient light to photo cell is blocked • La lumière ambiante vers la photocellule est obstruée • La luz ambiental no penetra en la fotocélula	Clean transparent cover to photocell to allow ambient light to penetrate • Nettoyez le couvercle transparent de la photocellule pour permettre à la lumière ambiante de pénétrer • Limpie la cubierta transparente de la fotocélula para que penetre la luz ambiental
	Photocell is damaged • La photocellule est endommagée • Se dañó la fotocélula	Replace solar panel • Remplacez le panneau solaire • Reemplace el panel solar

REPLACEMENT PARTS • PIÈCES DE RECHANGE • Repuestos

Part No. • Num. de pièce • N.º de pieza	Description • Description • Descripción
566430	LSPR solar panel • Panneau solaire LSPR • Panel solar LSPR
566432	Replacement battery kit • Kit de pile de rechange • Juego de batería de repuesto
566440	Extra Mini EggLite, white • Extra Mini EggLite, blanche • Luz Mini EggLite blanca adicional
566431	Replacement stake kit • Kit de piquet de rechange • Juego de estaca de repuesto

LIMITED WARRANTY*

THIS WARRANTY SETS FORTH THE COMPANY'S SOLE OBLIGATION AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR DEFECTIVE PRODUCT.

Franklin Electric Company, Inc. and its subsidiaries (hereafter "the Company") warrants that the products accompanied by this warranty are free from defects in material or workmanship of the Company.

The Company has the right to inspect any product returned under warranty to confirm that the product contains a defect in material or workmanship. The Company shall have the sole right to choose whether to repair or replace defective equipment, parts, or components.

The buyer should return the product to the place of purchase for warranty consideration. Subject to the terms and conditions listed below, the Company will repair or replace to the buyer any portion of this product which proves defective due to materials or workmanship of the Company.

The company will consider products for warranty for 12 months (1-year) from the date of installation or for 24 month (2-years) from the date of manufacture, whichever occurs first. This limited warranty extends only to the products purchased directly from Franklin Electric and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser or user.

The Company shall IN NO EVENT be responsible or liable for the cost of field labor or other charges incurred by any customer in removing and/or affixing any product, part or component thereof.

The Company reserves the right to change or improve its products or any portions thereof without being obligated to provide such change or improvement to previously sold products.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO products damaged by acts of God, including lightning, normal wear and tear, normal maintenance services and the parts used in connection with such service, or any other conditions beyond the control of the Company.

THIS WARRANTY WILL IMMEDIATELY VOID if any of the following conditions are found:

1. Product is used for purposes other than those for which it was designed and manufactured;
2. Product was not installed in accordance with applicable codes, ordinances and good trade practices;
3. Product was not installed by a Franklin Certified Contractor or Franklin Key Dealer; or
4. Product was damaged as a result of negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, alteration, improper installation, operation, maintenance or storage, nor to an excess of recommended maximums as set forth in the product instructions.

NEITHER SELLER NOR THE COMPANY SHALL BE LIABLE FOR ANY INJURY, LOSS OR DAMAGE, DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS), ARISING OUT OF THE USE OR THE INABILITY TO USE THE PRODUCT, AND THE BUYER AGREES THAT NO OTHER REMEDY SHALL BE AVAILABLE TO IT.

THE WARRANTY AND REMEDY DESCRIBED IN THIS LIMITED WARRANTY IS AN EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY OR REMEDY, EXPRESS OR IMPLIED, WHICH OTHER WARRANTIES AND REMEDIES ARE HEREBY EXPRESSLY EXCLUDED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT EITHER APPLIES TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIODS OF THE EXPRESSED WARRANTIES GIVEN ABOVE.

DISCLAIMER: Any oral statements about the product made by the seller, the Company, the representatives or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the buyer, and are not part of the contract for sale. Seller's and the Company's only obligation, and buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the Company of the product as described above. Before using, the user shall determine the suitability of the product for his intended use, and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Some states and countries do not allow the exclusion or limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

*Contact Franklin Electric Co., Inc. Export Division for International Warranty.

GARANTIE LIMITÉE*

LA PRÉSENTE GARANTIE ÉTABLIT LA SEULE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR EN CE QUI A TRAIT À UN PRODUIT DÉFECTUEUX.

Franklin Electric Company, Inc. et ses filiales (ci-après « la Société ») garantissent que les produits accompagnés de la présente garantie sont exempts de défauts de matériel et de main-d'œuvre liés à la Société.

La Société a le droit d'inspecter tout produit renvoyé sous garantie pour confirmer que ledit produit contient un défaut de matériel ou de main-d'œuvre. La Société aura le droit exclusif de choisir de réparer ou de remplacer les équipements, pièces ou composants défectueux.

L'acheteur devra renvoyer le produit au point d'achat pour qu'il soit pris en compte par la garantie. Sous réserve des conditions et modalités énumérées ci-dessous, la Société réparera ou remplacera toute partie de ce produit qui s'avère défectueuse pour des raisons de matériel ou de main-d'œuvre liés à la Société.

La compagnie garantie ces produits pour une période de 12 mois (1 an) de la date d'installation ou 24 mois (2 ans) de la date de fabrication selon la première éventualité. Cette garantie s'applique uniquement aux produits qui sont achetés directement de Franklin Electric. Cette garantie est ni cessible, ni transférable.

EN AUCUN CAS la Société ne sera responsable du coût de la main-d'œuvre extérieure ou d'autres dépenses encourues par tout client afin d'enlever et/ou d'installer tout produit, partie ou composant de ce dernier.

La Société se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits ou toute partie de ceux-ci sans que cela n'entraîne l'obligation d'apporter ces modifications ou améliorations à des produits préalablement vendus.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À des produits endommagés par des catastrophes naturelles, dont la foudre, l'usure normale, le service d'entretien normal et les pièces utilisées en relation avec ledit service, ou toute autre circonstance échappant au contrôle de la Société.

LA PRÉSENTE GARANTIE SERA ANNULÉE IMMÉDIATEMENT si l'une ou l'autre des conditions suivantes est présente :

1. Le produit est utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu et fabriqué;
2. Le produit n'a pas été installé conformément aux codes et arrêtés applicables et aux bonnes pratiques commerciales;
3. Le produit n'a pas été installé par un Entrepreneur Certifié de Franklin ou Programme pour installateurs clés ; ou
4. Le produit a été endommagé pour cause de négligence, d'abus, d'accident, de mauvaise application, d'altération, de procédures d'installation, d'opération, d'entretien ou d'entreposage non conformes, ou pour cause d'utilisation excédant les maximums recommandés tel que stipulé dans les instructions concernant le produit.

NI LE VENDEUR NI LA SOCIÉTÉ N'ASSUMERONT DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE BLESSURE, TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE, DIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS POUR PERTE DE BÉNÉFICES, PERTE DE VENTES, BLESSURES À LA PERSONNE OU DÉGÂTS AUX BIENS, OU TOUTE AUTRE PERTE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIVE), DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, ET L'ACHETEUR ADMET QU'AUCUN AUTRE RECOURS NE SERA DISPONIBLE À CET EFFET.

LA GARANTIE ET LE RECOURS DÉCRITS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT UNE GARANTIE ET UN RECOURS EXCLUSIFS, EN LIEU ET PLACE DE TOUT AUTRE GARANTIE OU RECOURS, EXPLICITE OU IMPLICITE, CELA EXCLUANT EXPRESSÉMENT PAR LES PRÉSENTES D'AUTRES GARANTIES ET RECOURS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE MARCHANDISAGE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, DANS LA MESURE OÙ L'UNE OU L'AUTRE S'APPLIQUE À UN PRODUIT ET SA DURÉE SERA LIMITÉE AUX PÉRIODES DES GARANTIES EXPRESSES INDIQUÉES PLUS HAUT.

CLAUDE DE NON-GARANTIE : Toute déclaration orale au sujet du produit faite par le vendeur, la Société, les représentants ou toute autre partie, ne constitue pas une garantie, ne sera pas prise comme référence par l'acheteur et ne fait pas partie du contrat de vente. La seule obligation du vendeur et de la Société ainsi que le recours exclusif de l'acheteur porteront sur le remplacement et/ou la réparation par la Société du produit tel que décrit plus haut. Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur devra déterminer l'adéquation dudit produit à l'usage prévu, et l'utilisateur assumera tous les risques et responsabilités afférents, quels qu'ils soient.

Certains États et pays n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les exclusions ou restrictions susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et il se peut que vous puissiez bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre.

*Communiquez avec le service de l'exportation de Franklin Electric Co., Inc. pour obtenir des informations concernant la garantie internationale.

GARANTÍA LIMITADA*

ESTA GARANTÍA ESTABLECE LAS OBLIGACIONES QUE LE CORRESPONDEN A LA COMPAÑÍA Y EL RESARCIMIENTO QUE LE CORRESPONDE EXCLUSIVAMENTE AL COMPRADOR EN CASO DE QUE EL PRODUCTO SEA DEFECTUOSO.

Franklin Electric Company, Inc. y sus subsidiarias (en adelante "la Compañía") garantiza que los productos que cubre esta garantía carecen de defectos en cuanto al material o la mano de obra de la Compañía.

La Compañía tiene derecho a inspeccionar todo producto devuelto en garantía para confirmar si contiene defectos en el material o la mano de obra. La Compañía tendrá el derecho exclusivo de elegir si reparará o reemplazará el equipo, las piezas o los componentes defectuosos.

El comprador deberá enviar el producto al lugar de compra para hacer uso de la garantía. Con sujeción a los términos y las condiciones que se enumeran a continuación, la Compañía reparará o reemplazará para el comprador cualquier parte de este producto que resulte ser defectuosa a causa de los materiales o la mano de obra de la Compañía.

La compañía considerará dentro de garantía un producto durante 12 meses (1 año) a partir de su fecha de instalación, o bien 24 meses (2 años) a partir de su fecha de fabricación; cualquiera que ocurra primero. Esta garantía limitada se extiende únicamente a productos comprados directamente a Franklin Electric y no es asignable o transferible a ningún comprador o usuario subsecuente.

La Compañía no se responsabilizará EN NINGÚN CASO ni estará obligada a responder por el costo del trabajo de campo u otros cargos en los que incurra un cliente al retirar y/o instalar un producto, una pieza o un componente de este.

La Compañía se reserva el derecho de cambiar o mejorar sus productos, o parte de ellos, sin tener la obligación de proveer dicho cambio o mejora a los productos que ya se han vendido.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA A los productos dañados por sucesos de fuerza mayor, incluyendo descargas eléctricas, el desgaste normal del producto, los servicios habituales de mantenimiento y las piezas que se utilicen en relación con dichos servicios, o por cualquier otra condición que escape al control de la Compañía.

ESTA GARANTÍA SE ANULARÁ DE INMEDIATO si se presenta cualquiera de las siguientes condiciones:

1. El producto se utiliza para otros propósitos distintos de aquellos para los que fue diseñado y fabricado;

2. El producto no se instaló de conformidad con los códigos, los reglamentos y las buenas prácticas comerciales vigentes;
3. El producto no fue instalado por un contratista certificado por Franklin o Franklin Key Dealer; o
4. El producto resultó dañado por negligencia, abuso, accidente, aplicación indebida, modificación, alteración, instalación inadecuada, operación, mantenimiento o almacenamiento o como resultado del abuso de los límites recomendados y establecidos en las instrucciones del producto.

NI EL VENDEDOR NI LA COMPAÑÍA SERÁN RESPONSABLES FRENTE A UNA LESIÓN, PÉRDIDA O DAÑO DIRECTO, INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, MAS NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS INCIDENTALES Y EMERGENTES POR LUCRO CESANTE, LAS VENTAS NO REALIZADAS, LAS LESIONES A LAS PERSONAS O LA PROPIEDAD, O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA INCIDENTAL O EMERGENTE) QUE SURJAN DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO, Y EL COMPRADOR CONVIENE EN QUE NO PODRÁ EXIGIR NINGÚN OTRO RESARCIMIENTO.

LA GARANTÍA Y EL RESARCIMIENTO DESCRITOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA O RESARCIMIENTO, EXPRESO O IMPLÍCITO, Y POR EL PRESENTE SE EXCLUYEN OTRAS GARANTÍAS Y RESARCIMIENTOS INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, MAS NO LIMITATIVO, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, Y EN LA MEDIDA EN QUE ALGUNO DE LOS DOS SE APLIQUE A UN PRODUCTO, ESTARÁ LIMITADO A LA DURACIÓN DE LOS PERIODOS DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS MENCIONADOS ANTERIORMENTE.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: las declaraciones verbales que el vendedor, la Compañía, los representantes o cualquier otra parte, hagan respecto del producto, no constituirán garantías, ni formarán parte del contrato de venta, ni el comprador se fiará de ellas. La única obligación del Vendedor y la Compañía, y el único resarcimiento a disposición del comprador, será el reemplazo y/o la reparación del producto por parte de la Compañía, de la forma descrita anteriormente. Antes de usar el producto, el usuario determinará la idoneidad de este para su uso previsto, y el usuario asumirá los riesgos y la responsabilidad que deriven de esta acción.

En algunos estados y países no se permite la exclusión o la limitación respecto de cuánto tiempo durará una garantía implícita, ni tampoco la exclusión o la limitación respecto de los daños incidentales o emergentes, de manera que es posible que la exclusión o las limitaciones mencionadas anteriormente en su caso no se apliquen. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían según el estado y el país.

*Comuníquese con la División de Exportaciones para Garantías Internacionales de Franklin Electric Co., Inc.

DRAFT 1

For technical assistance, please contact 1-888-956-0000

Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact 1-888-956-0000

Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto 1-888-956-0000

www.lg-outdoor.com
customerservice@lgpc.com
